



FIT - TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

SMALL CLAIMS TRIBUNAL

GUDIKATUR: DR ANTHONY ELLUL, LL.D.

SEDUTA TA' NHAR IT-TLIETA, 16 TA' OTTUBRU, 2001

Numru: 15

Avviz Nru: 618/01 AE

Denise Agius

vs

Martin Agius.

It-Tribunal,

Ra l'avviz tat-talba li permezz tieghu l-attrici tablet li l-konvenut jigi kkundannat ihallas is-somma ta' elf u mitejn lira Maltija (Lm1,200) dovuti bhala arretrati ta' manteniment skond kuntratt pubbliku ta' separazzjoni fl-atti tan-nutar Dr. Anthony Abela datat 21 ta' Mejju 1996.

Ra r-risposta li giet prezentata mill-konvenut (fol. 9) li permezz tagħha ddikjara:

1. L-ammont dovut ma jammontax ghal elf u mitejn lira Maltija (Lm1,200).
2. L-ammont talvolta dovut ma jissuperax is-somma ta' sebgha mitt lira (Lm700). Minn dan l-ammont għandu jitnaqqas l-ammont ta' erbgħa mijha u hamsa u tletin lira (Lm435) għajnejha sekwestrati u depozitati.

Semgha x-xhieda.

Ra l-verbal tas-seduta ta' l-10 ta' Ottubru 2001 fejn il-kawza giet differita għas-sentenza għas-seduta tal-lum.

Ikkunsidra:

1. Il-kontendenti huma mizzewgin. Permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni datat 21 ta' Mejju 1996 u ppubblikat min-nutar Dr. Anthony Abela (fol. 12-14) il-kontendenti sseparaw legalment minn ma' xulxin.
2. Permezz ta' l-imsemmi kuntratt il-konvenut obbliga ruhu li jhallas bil-quddiem is-somma ta' tlett mitt lira Maltija (Lm300) fix-xahar bhala manteniment, in kwantu għal Lm100 ghall-attrici u Lm200 għal uliedu minuri (klawzola numru 8).
3. Illi permezz ta' dawn il-proceduri l-hlas li qiegħed jintalab huwa ghall-perjodu minn Jannar 2001 sa Awissu 2001, fl-ammont komplexxiv ta' elf u mitejn lira Maltija (Lm1,200).

4. Illi fix-xhieda li ta l-konvenut fis-seduta tal-10 ta' Ottubru 2001 huwa kkonferma li:

- (a) Minn Frar 2001 sa Lulju 2001 hallas is-somma ta' Lm200 fix-xahar. Il-konvenut iddikjara li ma baqax ihallas is-somma ta' Lm100 bhala manteniment ghall-attrici, peress li naqaslu l-qliegh. In vista tal-fatt li sal-lum il-manteniment pagabbi għadu ma giex rivedut b'kuntratt iehor jew b'ordni tal-Qorti, il-konvenut għadu obbligat li jonora l-ftehim (*pacta sunt servanda*).
- (b) Fir-rigward tax-xahar ta' Awissu 2001 ma hallasx peress li l-attrici tablet u ottjeniet il-hrug ta' mandat ta' sekwestru u għalhekk ma kellux il-mezzi biex ihallas il-manteniment għal dak ix-xahar. It-Tribunal josserva li b'daqshekk ma jfissirx li l-ammont m'huxiex dovut, u bil-hrug tal-mandat l-attrici kienet qegħda tikkawtela l-pretenzjonijiet tagħha.

5. Fir-rigward tax-xahar ta' Jannar 2001 il-konvenut ma kienx cert jekk il-hlas li għamel għal dak ix-xahar kienx jirreferi ghax-xahar ta' Dicembru 2000 jew Jannar 2001. Huwa fatt inkontestat li min jallega l-pagament għandu l-oneru li jipprovah. F'dan il-kaz huwa l-konvenut li għandu l-oneru li jagħti prova ta' dan' "hu principju mhux kontrastat in materja, infatti illi 'la prova del pagamento e' a peso del convenuto che lo allega', kif kienet iddecidiet il-Qorti tal-Kummerc fis-sentenza tagħha tat-28 ta' Mejju 1885, fil-kawza Negte Michele Apap noe vs Giuseppe Grech. Fil-gurisprudenza tagħna gie

kostantement ritenut li l-piz tal-prova tal-pagament hu fuq il-konvenut li jallegah, u li jekk ikun hemm xi dubbju, dak id-dubbju għandu jiġi rizolut favur l-attur (Vol. XXXV.iii.604)” (**J. Cini vs R. Camilleri** deciza mill-Qorti ta’ l-Appell fit-28 ta’ Lulju 1982).

6. Illi mill-prova li tressqu mill-konvenut it-Tribunal ma jistax jasal għal konkluzjoni li l-manteniment ghax-xahar ta’ Jannar 2001 huwa mhallas.

Għaldaqstant, it-Tribunal filwaqt li qiegħed jichad l-eccezzjonijiet sollevati mill-konvenut, jilqa’ t-talba ta’ l-attrici u jikkundanna lill-konvenut ihallasha s-somma ta’ elf u mitejn lira Maltija (Lm1,200) liema hlas huwa dovut bhala arretrati ta’ manteniment ghax-xhur minn Jannar 2001 sa Awissu 2001. Bl-imghax mid-data tal-prezentata ta’ l-avviz tat-talba.

Bl-ispejjeż, inkluzi d-drittijiet legali, kontra l-konvenut.

**Avukat Dr. Anthony Ellul
Gudikatur.**